

QUICK START GUIDE



ENDURANCE
RUN 3 WIRELESS



WHAT'S IN THE BOX



S/M/L



APP



 JBL HEADPHONES



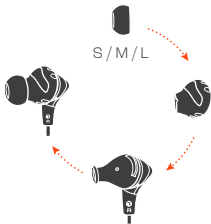
Get even more control and personalization of your listening experience with this free app.



HOW TO WEAR

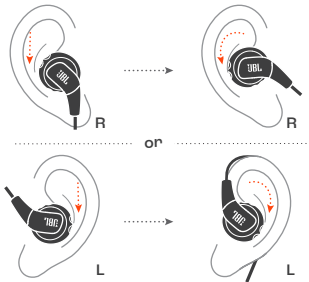
1 ATTACH EAR TIPS AND ENHANCERS

Mix and match for a perfect fit and audio performance



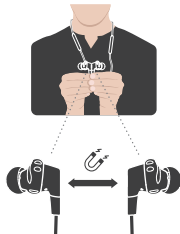
2 TWISTLOCK™ TECHNOLOGY

For secure fit and stability

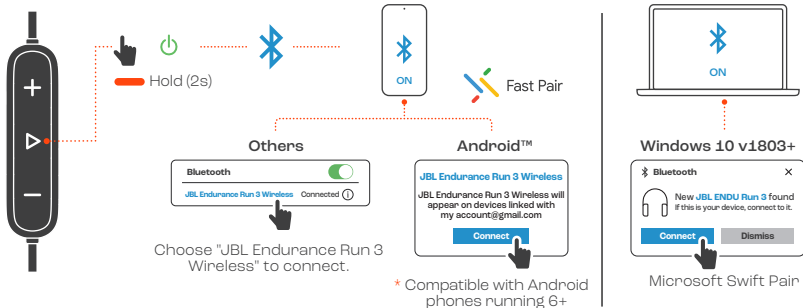


3 MAGNETIC EARBUDS

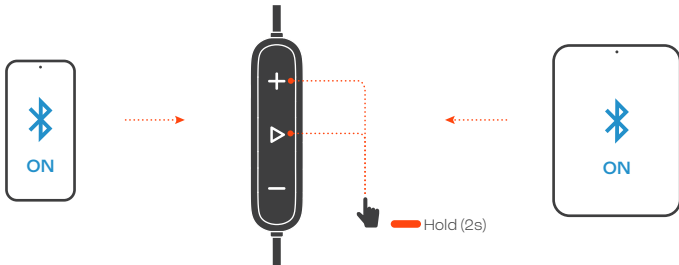
For easy cable management when not in use



POWER ON & CONNECT

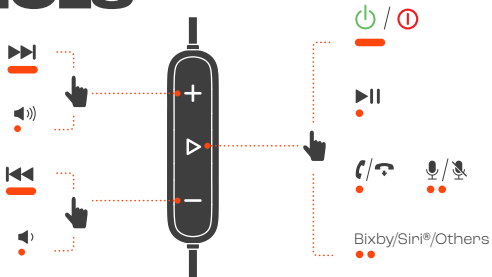


MULTI-POINT CONNECTION



(Maximum 2 devices)

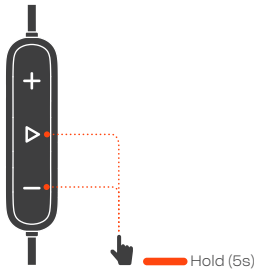
CONTROLS



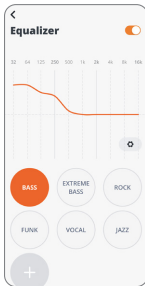
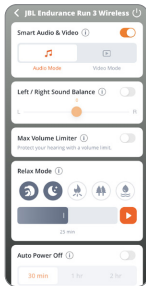
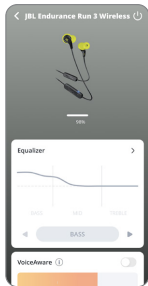
● Press × 1 ●● Press × 2 — Hold (2s)

* Enable advance controls by connecting your JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS to JBL Headphones app 

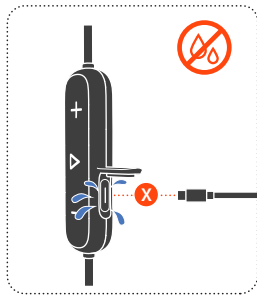
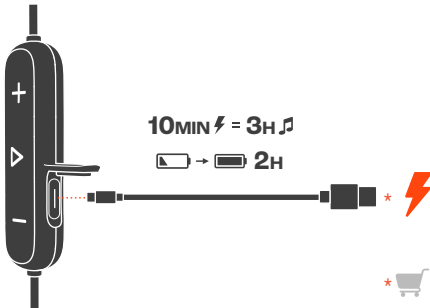
FACTORY RESET



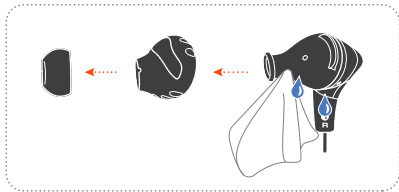
DO MORE WITH THE APP



CHARGING



WATERPROOF & DUST- PROOF IP65



LED BEHAVIORS



-   BT connecting
-   BT connected
-   BT not connected



-   Low battery
-   Charging
-   Fully charged

TECH SPEC



IP65

Model:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Driver size:	8 mm / 0.32" Dynamic Driver
Power supply:	5V --- 1A
Weight:	21.06 g / 0.0464 lbs
Battery type:	Lithium-ion battery (130 mAh / 3.7 V)
Charging time:	2 hrs from empty
Music playtime with BT on:	Up to 25 hrs
Talk time:	Up to 18 hrs
Frequency response:	20 Hz - 20 kHz
Impedance:	16 ohm

Sensitivity:	98 dB SPL@1 kHz
Maximum SPL:	93 dB
Microphone sensitivity:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth version:	5.4
Bluetooth profile version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth transmitter frequency range:	2.4 GHz – 2.4835 GHz
Bluetooth transmitter power:	< 7 dBm (EIRP)
Bluetooth transmitter modulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximum operation temperature:	45 °C

FR

CONTENU DE LA BOÎTE**APPLICATION**

Obtenez encore plus de contrôle et de personnalisation de votre expérience d'écoute avec cette application gratuite.

COMMENT LES PORTER

1 ATTACHEZ LES EMBOUTS ET LES EXTENSIONS

Choisissez et associez pour un maintien et des performances audio parfaits

2 TECHNOLOGIE TWISTLOCK™

Pour un maintien et une stabilité sûrs ou

3 ÉCOUTEURS MAGNÉTIQUES

Gestion facile du câble lorsqu'ils ne sont pas utilisés

ALLUMAGE ET CONNEXION

Appuyer (2 s)

Autres

Choisissez la connexion à

« JBL Endurance Run 3 Wireless ».

* Compatible avec les téléphones Android utilisant au moins une version 6

CONNEXION MULTIPOINT

Appuyer (2 s)

2 appareils maximum

COMMANDES

Bixby/Siri®/Autres

1 appui | 2 appuis | Appuyer (2 s)

* Activez les commandes

avancées en connectant vos JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS à l'application JBL Headphones .

RÉINITIALISATION D'USINE

Appuyer (5 s)

PLUS DE POSSIBILITÉS AVEC L'APPLICATION**CHARGE****ÉTANCHÉITÉ ET RÉSISTANCE À LA POUSSIÈRE IP65****SIGNIFICATIONS DES TÉMOINS**

Connexion BT

BT connecté

BT non connecté

Batterie faible

Charge

Charge complète

SPÉC. TECHNIQUES

Modèle :

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

Taille de haut-parleur :

Haut-parleur dynamique de 8 mm / 0,32"

Alimentation électrique :

5 V --- 1 A

Poids :

21,06 g / 0,0464 lbs

Type de batterie :

Batterie Li-ion (130 mAh / 3,7 V)

Temps de charge :

2 heures complètes

Autonomie de musique

avec BT actif :

Jusqu'à 25 heures

Durée de conversation :

Jusqu'à 18 heures

Réponse en fréquence :

20 Hz - 20 kHz

Impédance :

16 ohms

Sensibilité :

98 dB SPL à 1 kHz

SPL max. :

93 dB

Sensibilité du microphone :

-42 dBV/Pa à 1 kHz

Version du Bluetooth :

5.4

Version du profil Bluetooth :

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth :

2,4 GHz - 2,4835 GHz

Puissance de l'émetteur Bluetooth :

< 7 dBm (PIRE)

Modulation de l'émetteur Bluetooth :

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Température de fonctionnement maximale :

45 °C

DA

HVAD ER DER I ÆSKEN APPEN

Få endnu mere kontrol og en personlig tilpasning af din lytteoplevelse med denne gratis app.

SÅDAN BÆRES DE

1 FASTGØR ØREPROPPERNE OG ØRESPIDSERNE

Miks og match for at opnå en perfekt pasform og lyd kvalitet

2 TWISTLOCK™ TEKNOLOGI

For en sikker pasform og stabilitet eller

3 MAGNETISKE ØREPROPPER

For nem styring af kabler, når de ikke er i brug

TÆND OG FORBIND

Hold (2 sekunder)

Andre

Vælg "JBL Endurance Run 3 Wireless" for at oprette forbindelse.

* Kompatibel med Android-telefoner der kører 6+

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Hold (2 sekunder)

Maksimalt 2 enheder

BETJENING

Bixby/Siri®/Andre

Tryk × 1 | Tryk × 2 |

Hold (2 sekunder)

*Aktiver avanceret betjening

ved at forbinde din

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

til JBL Headphones-appen .

NULSTILLING TIL**FABRIKSINDSTILLINGER**

Hold (5 sekunder)

GØR MERE MED APPEN**OPLADNING****VAND- OG STØVTÆT (IP65)****LED-SYMBOLER**

Bluetooth forbinder

Bluetooth forbundet

Bluetooth ikke forbundet

Lavt batteri

Oplader

Fuldt opladet

SPECIFIKATIONER

Model:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Enheds-størrelse:	8 mm / 0,32" dynamisk enhed
Strømforsyning:	5 V === 1 A
Vægt:	21,06 g
Batteritype:	Li-ion batteri (130 mAh / 3,7 V)
Opladningstid:	2 timer fra tom
Musik-spilletid med Bluetooth tændt:	Op til 25 timer
Taletid:	Op til 18 timer
Frekvensområde:	20 Hz - 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Følsomhed:	98 dB SPL@1 kHz
Maksimal SPL:	93 dB
Mikrofonfølsomhed:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-version:	5.4
Bluetooth-profil-version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-senders frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-sendeeffekt:	< 7 dBm (EIRP)
Bluetooth-sendemodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE

VERPACKUNGSGEHALT

APP

Hole dir mit dieser kostenlosen App noch mehr Kontrolle und Personalisierung für dein Hörerlebnis.

TRAGEMÖGLICHKEITEN

1 OHRSTÖPSEL UND OHRPASSTÜCKE ANBRINGEN
Für eine perfekte Passform und Audio-Performance können die Aufsätze gemischt werden
2 TWISTLOCK™-TECHNOLOGIE
Für sicheren Sitz und Stabilität oder

3 MAGNETISCHE OHRHÖRER
Für einfaches Kabelmanagement bei Nichtgebrauch

EINSCHALTEN UND VERBINDEN

Gedrückt halten (2 Sek.)
Weitere
„JBL Endurance Run 3 Wireless“
zum Verbinden auswählen.
* Kompatibel mit Android-Telefonen ab Version 6

MULTI-POINT-KONNEKTIVITÄT

Gedrückt halten (2 Sek.)

Maximal 2 Geräte

STEUERELEMENTE

Bixby/Siri®/Weitere

1 × drücken | 2 × drücken |

Gedrückt halten (2 Sek.)

* Aktiviere erweiterte

Steuerelemente, indem du die JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS mit der JBL Headphones App verbindest .

RESET AUF DIE

WERKSEINSTELLUNGEN

Gedrückt halten (5 Sek.)

MACH NOCH MEHR MIT DER APP

AUFLADEN

WASSER- UND STAUBDICHT IP65

LED-VERHALTEN

BT wird verbunden

BT verbunden

BT nicht verbunden

Akku schwach

Aufladen

Voll geladen

TECHNISCHE DATEN

Modell:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Treibergröße:	8 mm Dynamiktreiber
Energieversorgung:	5 V === 1 A
Gewicht:	21,06 g
Akku-Typ:	Lithium-Ionen-Akku (130 mAh/3,7 V)
Ladezeit:	2 Std. ab leerem Akku
Musikwiedergabezeit bei eingeschaltetem BT:	Bis zu 25 Std.
Sprechzeit:	Bis zu 18 Std.
Frequenzbereich:	20 Hz – 20 kHz
Impedanz:	16 Ohm
Empfindlichkeit:	98 dB SPL bei 1 kHz
Maximaler Schalldruckpegel:	93 dB
Mikrofonempfindlichkeit:	-42 dBV/Pa bei 1 kHz
Bluetooth-Version:	5.4
Bluetooth-Profilversion:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-Übertragungsleistung:	< 7 dBm (EIRP)
Bluetooth-Übertragungsmodulation:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C

EL**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ
ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ**

Εξασφαλίστε ακόμα μεγαλύτερο έλεγχο και εξατομίκευση της εμπειρίας ακρόασης με αυτή την δωρεάν εφαρμογή.

ΠΩΣ ΝΑ ΤΟ ΦΟΡΕΣΕΤΕ

1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙΑ ΑΥΤΙΩΝ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΕΝΙΣΧΥΤΕΣ

Ταιριάξτε τα για τέλεια εφαρμογή και μεγάλη απόδοση ήχου
2 ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑ TWISTLOCK™

Για ασφαλή εφαρμογή και σταθερότητα

ή
3 ΜΑΓΝΗΤΙΚΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ

Για εύκολη διαχείριση καλωδίων όταν δεν χρησιμοποιούνται

ANAMMA & ΣΥΝΔΕΣΗ

Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

Άλλες

Επιλέξτε «JBL Endurance Run 3 Wireless» για να συνδεθείτε.

* Συμβατό με τηλέφωνα Android που χρησιμοποιούν έκδοση 6 ή μεταγενέστερη

ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ

Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

Το πολύ 2 συσκευές

ΕΛΕΓΧΟΣ

Bixby/Siri®/Άλλες

πιέστε × 1 | πιέστε × 2 | Κρατήστε πατημένο (2 δευτ)

* Ενεργοποιήστε τους προηγμένους

ελέγχους συνδέοντας το

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

στην εφαρμογή JBL Headphones 

**ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΩΝ
ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ**

Κρατήστε πατημένο (5 δευτ)

**ΚΑΝΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΜΕ ΤΗΝ
ΕΦΑΡΜΟΓΗ****ΦΟΡΤΙΣΗ****ΑΔΙΑΒΡΟΧΟ & ΑΝΘΕΚΤΙΚΟ ΣΤΗ
ΣΚΟΝΗ IP65****ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ LED**

Σύνδεση BT

BT συνδέθηκε

BT δεν συνδέθηκε

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

Φορτίση

Έχει φορτίσει πλήρως

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μοντέλο:

Μέγεθος οδηγού:

Τροφοδοσία:

Βάρος:

Τύπος μπαταρίας:

Χρόνος φόρτισης:

Διάρκεια αναπαραγωγής
μουσικής με το BT

ενεργοποιημένο:

Χρόνος ομιλίας:

Συχνότητα απόκρισης:

Αντίσταση:

Ευαισθησία:

Μέγιστο SPL:

Ευαισθησία μικροφώνου:

Έκδοση Bluetooth:

Έκδοση προφίλ Bluetooth:

Εύρος συχνοτήτων πομπού

Bluetooth:

Ισχύς πομπού Bluetooth:

Διαμόρφωση πομπού

Bluetooth:

Μέγιστη θερμοκρασία

λειτουργίας:

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

Δυναμικός οδηγός 8 mm / 0,32"

5 V --- 1 A

21,06 g / 0,0464 lbs

Μπαταρία ιόντων λιθίου

(130 mAh / 3,7 V)

2 ώρες όταν είναι άδεια

Έως 25 ώρες

Έως 18 ώρες

20 Hz - 20 kHz

16 ohm

98 dB SPL@1 kHz

93 dB

-42 dBV/Pa@1 kHz

5.4

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

2,4 GHz – 2,4835 GHz

< 7 dBm (EIRP)

GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

45 °C

ES**CONTENIDO DE LA CAJA
APLICACIÓN**

Consigue todavía más control y personaliza tu escucha con más detalle en esta aplicación gratuita.

CÓMO AJUSTARLOS

1 MONTAR LAS ALMOHADILLAS PARA EL OÍDO Y LOS

COMPLEMENTOS

Combínalos para lograr el ajuste y el rendimiento de audio perfectos

2 TECNOLOGÍA TWISTLOCK™

Para un ajuste seguro y estabilidad

o

3 AURICULARES MAGNÉTICOS

Para una fácil gestión de los cables cuando no se utilizan

ENCENDER Y CONECTAR

Mantener (2 s)

Otros

Selecciona "JBL Endurance Run 3 Wireless" para conectar.

* Compatible con teléfonos con Android 6 y versiones posteriores

CONEXIÓN MULTIPUNTO

Mantener (2 s)

Máximo 2 dispositivos

CONTROLES

Bixby/Siri®/Otros

Pulsar × 1 | Pulsar × 2 | Mantener (2 s)

* Activa los controles avanzados conectando los JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS a la aplicación JBL Headphones 

**RESTABLECIMIENTO A LA
CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA**

Mantener (5 s)

**CONSIGUE MÁS CON LA
APLICACIÓN****CARGANDO****RESISTENCIA AL AGUA Y AL
POLVO IP65****COMPORTAMIENTOS DE LOS LED**

Conectando Bluetooth

Bluetooth conectado

Bluetooth no conectado

Batería baja

Cargando

Carga completa

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Tamaño de la unidad:	Unidad dinámica de 8 mm
Fuente de alimentación:	5 V --- 1 A
Peso:	21,06 g
Tipo de batería:	Batería de iones de litio (130 mAh/3,7 V)
Tiempo de carga:	2 horas desde carga agotada
Tiempo de reproducción de música con Bluetooth activado:	Hasta 25 horas
Tiempo de conversación:	Hasta 18 horas
Intervalo de frecuencias:	20 Hz - 20 kHz
Impedancia:	16 Ohm
Sensibilidad:	98 dB SPL a 1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidad del micrófono:	-42 dBV/Pa a 1 kHz
Versión de Bluetooth:	5.4
Versión del perfil de Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Rango de frecuencia del transmisor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth:	< 7 dBm (PIRE)
Modulación del transmisor Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ SOVELLUS

Tällä ilmaisella sovelluksella voit hallita kuuntelukokemustasi entistäkin paremmin ja muokata siitä henkilökohtaisemman.

KÄYTTÖOHJEET

1 KIINNITÄ KORVASOVITTIMET JA TEHOSTIMET

Kokeile ja yhdistele, jotta saat parhaan istuvuuden ja äänenlaadun
2 TWISTLOCK™-TEKNOLOGIA
Varma istuvuus ja vakaus tai

3 MAGNEETTIKUULOKKEET
Helppo kaapelinhallinta, kun kuulokkeita ei käytetä

VIRRAN KYTKEMINEN JA YHDISTÄMINEN

Pidä painettuna (2 s)
Muut
Valitse "JBL Endurance Run 3 Wireless" yhteyden muodostamiseksi.

* Yhteensopiva Android-

puhelinten kanssa, joissa on käyttöjärjestelmä 6+

MONIPISTEYHTEYS

Pidä painettuna (2 s)
Enintään 2 laitetta

OHJAIMET

Bixby/Siri®/Muut

Paina $\times$ 1 | Paina $\times$ 2 |

Pidä painettuna (2 s)

* Ota lisätoiminnot

käyttöön liittämällä

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

JBL Headphones -sovellukseen .

TEHDASASETUSTEN PALAUTUS

Pidä painettuna (5 s)

SOVELLUKSEN

LISÄOMINAISUUDET

LATAUTUU

VESITIIVIS & PÖLYTIIVIS IP65 LED-MERKKIVALON TOIMINNOT

Muodostetaan BT-yhteyttä

BT yhdistetty

BT ei yhdistetty

Alhainen akkuvirta

Latautuu

Täysin ladattu

TEKNISET TIEDOT

Malli:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Elementin koko:	8 mm / 0,32" dynaaminen elementti
Virransyöttö:	5 V --- 1 A
Paino:	21,06 g / 0,0464 paunaa
Akkutyyppi:	Li-ion-akku (130 mAh / 3,7 V)
Latausaika:	2 tuntia tyhjästä
Musiikin toisto-aika BT päällä:	Jopa 25 tuntia
Puhe-aika:	Jopa 18 tuntia
Taajuusvaste:	20 Hz - 20 kHz
Impedanssi:	16 ohmia
Herkkyys:	98 dB SPL@1 kHz
Maksimi SPL:	93 dB
Mikrofonin herkkyys:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versio:	5.4
Bluetooth-profiliversio:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth-lähettimen teho:	< 7 dBm (EIRP)
Bluetooth-lähettimen modulaatio:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maksimi käyttölämpötila:	45 °C

HU**A DOBOZ TARTALMA
ALKALMAZÁS**

Ezzel az ingyenes alkalmazással még több vezérlési lehetőséget és személyre szabott zenehallgatási élményt kaphat.

A HASZNÁLAT MÓDJA

1 VÁLASSZA KI AZ ILLESZKEDŐ FÜLBETÉTEKET ÉS TARTOZÉKOKAT
Válassza ki a tökéletes illeszkedés és audio-teljesítmény eléréséhez
2 TWISTLOCK™ TECHNOLOGIA
A biztonságos illeszkedéshez és stabilitáshoz
vagy

3 MÁGNESES FÜLHALLGATÓK

A könnyű kábelkezeléshez, amikor épp nincs használatban

BEKAPCSOLÁS ÉS CSATLAKOZÁS

Tartsa lenyomva (2 mp)

Egyebek

A csatlakoztatáshoz válassza a „JBL Endurance Run 3 Wireless” lehetőséget.

* Kompatibilis a 6-os vagy annál újabb verziójú Android operációs rendszerű telefonokkal

MULTIPONTOS CSATLAKOZÁS

Tartsa lenyomva (2 mp)

Maximum 2 eszköz

VEZÉRLŐK

Bixby/Siri®/Egyebek

Nyomja meg 1-szer | Nyomja meg

2-szer | Tartsa lenyomva (2 mp)

* Engedélyezze a

széleskörű vezérlést a

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

és a JBL Headphones alkalmazás 

összekapcsolásával.

GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

Tartsa lenyomva (5 mp)

TEGYEN TÖBBET AZ**ALKALMAZÁSSAL****TÖLTÉS****VÍZ- ÉS PORÁLLÓ IP65****LED TULAJDONSÁGAI**

BT csatlakoztatása

BT csatlakoztatva

BT nincs csatlakoztatva

Alacsony akkumulátortöltöttség

Töltés

Teljesen feltöltve

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

Modell:

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

Hangszóró mérete:

8 mm / 0,32" dinamikus hangszóró

Tápellátás:

5V --- 1A

Súly:

21,06 g / 0,0464 font

Akkumulátor típus:

Li-ion akkumulátor (130 mAh / 3,7 V)

Töltési idő:

2 óra teljesen lemerült állapotból

Zenelejátszás BT-on keresztül:

Akár 25 óra

Beszélgéti idő:

Akár 18 óra

Frekvencia-jelleggörbe:

20 Hz - 20 kHz

Impedancia:

16 ohm

Érzékenység:

98 dB SPL 1 kHz-en

Maximális SPL:

93 dB

Mikrofon érzékenysége:

-42 dBV/Pa 1 kHz-en

Bluetooth-verzió:

5.4

Bluetooth-profilverzió:

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

Bluetooth-jeladó

frekvenciatartománya: 2,4 GHz - 2,4835 GHz

Bluetooth-jeladó teljesítmény: < 7 dBm (EIRP)

Bluetooth-jeladó moduláció: GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK

Maximális üzemi hőmérséklet: 45 °C

IT**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE
APP**

Ottenere un maggiore controllo e personalizzazione della tua esperienza di ascolto con questa app gratuita.

COME INDOSSARLI

1 POSIZIONA GLI INSERTI

AURICOLARI E GLI STABILIZZATORI

Mischia e abbina per comfort e

prestazioni audio perfetti

2 TECNOLOGIA TWISTLOCK™

Per un utilizzo sicuro e stabilità

o

3 AURICOLARI MAGNETICI

Per una facile gestione del cavo

quando non sono utilizzati

ACCENSIONE E COLLEGAMENTO

Tenere premuto (2 s)

Altri

Scegli "JBL Endurance Run

3 Wireless" per effettuare il

collegamento.

* Compatibile con i telefoni

Android con versione 6+

CONNESSIONE MULTI-PUNTO

Tenere premuto (2 s)

Massimo 2 dispositivi

CONTROLLI

Bixby/Siri®/Altri

Pressione × 1 | Pressione × 2 |

Tenere premuto (2 s)

* Attiva i controlli

avanzati collegando i tuoi

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

all'app JBL Headphones 

RIPRISTINO ALLE IMPOSTAZIONI**PREDEFINITE**

Tenere premuto (5 s)

FAI DI PIÙ CON L'APP**RICARICA****RESISTENTI ALL'ACQUA ED ALLA****POLVERE IP65****COMPORTAMENTO DEI LED**

Collegamento BT

BT collegato

BT non collegato

Batteria scarica

Ricarica

Completamente carica

SPECIFICHE TECNICHE

Modello:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Dimensione del driver:	Driver dinamico da 8 mm/ 0,32"
Alimentazione:	5 V $\pm$ 1 A
Peso:	21,06 g / 0,0464 lbs
Tipo di batteria:	Batteria agli ioni di litio (130 mAh / 3,7 V)
Tempo di ricarica:	2 ore da scariche
Autonomia in riproduzione con BT attivo:	Fino a 25 ore
Durata in conversazione:	Fino a 18 ore
Risposta in frequenza:	20 Hz - 20 kHz
Impedenza:	16 ohm
Sensibilità:	98 dB SPL@1 kHz
SPL massimo:	93 dB
Sensibilità del microfono:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Versione Bluetooth:	5.4
Versione profilo Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Potenza del trasmettitore Bluetooth:	< 7 dBm (EIRP)
Modulazione del trasmettitore Bluetooth:	GFSK, π /4-DQPSK, 8DPSK
Temperatura d'esercizio massima:	45 °C



NL

VERPAKKINGSINHOUD APP

Geniet van nog meer controle en de mogelijkheid om jouw eigen luisterervaring te creëren met deze gratis app.

DAGEN

1 BEVESTIG OORDOPJES EN ENHANCERS

Mix en match voor de perfecte pasvorm en audioprestaties
2 TWISTLOCK™ TECHNOLOGIE
Voor een goede pasvorm en stabiliteit of

3 MAGNETISCHE OORDOPJES
Voor eenvoudig kabelbeheer wanneer niet in gebruik

INSCHAKELLEN EN VERBINDEN

Vasthouden (2 seconden)
Anderen
Selecteer "JBL Endurance Run 3 Wireless" om verbinding te maken.

* Compatibel met Android-telefoons met 6+

MEERPUNTSVERBINDING

Vasthouden (2 seconden)
Maximaal 2 apparaten

BEDIENING

Bixby/Siri®/Anderen
1 $\times$ indrukken | 2 $\times$ indrukken |
Vasthouden (2 seconden)

* Schakel geavanceerde bediening in door uw JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS aan te sluiten op de JBL Headphones app .

FABRIEKSINSTELLINGEN

Vasthouden (5 seconden)

DOE MEER MET DE APP

OPLADEN

WATERDICHT & STOFDICHT IP65

LED-FUNCTIES

BT verbinden
BT verbonden
BT niet verbonden
Batterij bijna leeg
Opladen
Volledig opgeladen

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Maat van driver:	8 mm/ 0.32" dynamische Driver
Voeding:	5 V $\pm$ 1 A
Gewicht:	21,06 g / 0.0464 lbs
Type batterij:	Li-ion batterij (130 mAh / 3,7 V)
Oplaadtijd:	2 uur wanneer leeg
Muziekafspeeltijd met BT aan:	Tot 25 uur
Spreektijd:	Tot 18 uur
Frequentierespons:	20 Hz - 20 kHz
Impedantie:	16 ohm
Gevoeligheid:	98 dB SPL@1 kHz
Maximaal SPL:	93 dB
Microfoongevoeligheid:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth-versie:	5.4
Bluetooth-profielversie:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Frequentiebereik Bluetooth-zender:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth zendvermogen:	< 7 dBm (EIRP)
Modulatie Bluetooth-zender:	GFSK, π /4-DQPSK, 8DPSK
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C

NO**DETTE ER I ESKEN****APP**

Få bedre kontroll og tilpasning av lytteopplevelsen med denne gratisappen.

SLIK BRUKES PRODUKTET

1 FEST ØRETUPPENE OG FORSTERKERNE

Miks og match for å finne den perfekte passformen og lyden

2 TWISTLOCK™-TEKNOLOGI

For sikker passform og stabilitet eller

3 MAGNETISKE ØREPROPPER

For enkel kabelhåndtering når de ikke er i bruk

SLÅ PÅ OG KOBLE TIL

Hold (2 s)

Andre

Velg «JBL Endurance Run 3 Wireless» for å koble til.

* Kompatibel med Android-telefoner som kjører 6+

FLERPUNKTSFORBINDELSE

Hold (2 s)

Maks. 2 enheter

KONTROLLER

Bixby/Siri®/Andre

Trykk × 1 | Trykk × 2 | Hold (2 s)

* Aktiver avanserte

kontroller ved å koble

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

til JBL Headphones-appen  .

FABRIKKTILBAKESTILLING

Hold (5 s)

GJØR MER MED APPEN**LADER**

VANNTETT OG STØVTETT IP65

LED-ATFERD

BT koble til

BT tilkoblet

BT ikke tilkoblet

Lite batteri

Lader

Fulladet

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell:

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

Driverstørrelse:

8 mm / 0,32" dynamisk driver

Strømforsyning:

5 V --- 1 A

Vekt:

21,06 g

Batteritype:

Li-ion-batteri (130 mAh / 3,7 V)

Ladetid:

2 timer når tomt

Musikkspilletid med BT på:

Opptil 25 timer

Taletid:

Opptil 18 timer

Frekvensrespons:

20 Hz – 20 kHz

Impedans:

16 ohm

Følsomhet:

98 dB SPL ved 1 kHz

Maksimal SPL:

93 dB

Mikrofonfølsomhet:

–42 dBV/Pa ved 1 kHz

Bluetooth-versjon:

5.4

Bluetooth-profilversjon:

A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8

Bluetooth-senderens

frekvensområde:

2,4 GHz – 2,4835 GHz

Bluetooth-sendereffekt:

< 7 dBm (EIRP)

Modulasjon for Bluetooth-

sender:

GFSK, π/4-DQPSK, 8PSK

Maks. driftstemperatur:

45 °C

PL**ZAWARTOŚĆ ZESTAWU****APLIKACJA**

Zyskaj jeszcze większą kontrolę i możliwość personalizacji brzmienia, wykorzystując tę bezpłatną aplikację.

JAK KORZYSTAĆ ZE SŁUCHAWEK

1 ZAMOCUJ KOŃCÓWKI DOUSZNE I WKŁADKI REGULUJĄCE

Połącz ze sobą odpowiednie końcówki, aby uzyskać wygodę noszenia słuchawek i najlepsze parametry audio

2 TECHNOLOGIA TWISTLOCK™

Dla bezpiecznego noszenia i stabilności

lub

3 MAGNETYCZNE SŁUCHAWKI

DOUSZNE

Dla łatwego zarządzania kablami, gdy nie są używane

WŁĄCZANIE ZASILANIA I**ŁĄCZENIE**

Przytrzymaj (2 s)

Inne

Wybierz „JBL Endurance Run 3

Wireless”, aby połączyć.

* Kompatybilne ze smartfonami z

systemem Android w wersji 6+

POŁĄCZENIE WIELOPUNKTOWE

Przytrzymaj (2 s)

Maks. dwa urządzenia

ELEMENTY STEROWANIA

Bixby/Siri®/Inne

Naciśnij × 1 | Naciśnij × 2 |

Przytrzymaj (2 s)

* Włącz zaawansowane elementy sterowania, łącząc słuchawki JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS z aplikacją JBL Headphones  .

PRZYWRACANIE USTAWIEŃ**FABRYCZNYCH**

Przytrzymaj (5 s)

WIĘKSZE MOŻLIWOŚCI DZIĘKI**APLIKACJI****ŁADOWANIE****WODOODPORNE I PYŁOODPORNE****IP65****DZIAŁANIE DIODY LED**

Nawiązywanie połączenia BT

BT podłączone

BT niepodłączone

Niski poziom akumulatora

Ładowanie

Pełne naładowanie

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Rozmiar przetwornika:	Przetwornik dynamiczny 8 mm / 0,32"
Zasilanie:	5 V --- 1 A
Masa:	21,06 g / 0,0464 funta
Akumulator:	Bateria litowo-jonowa (130 mAh / 3,7 V)
Czas ładowania:	2 godz. od wyczerpania
Czas odtwarzania muzyki z włączoną funkcją BT:	Do 25 godz.
Czas rozmowy:	Do 18 godz.
Pasma przenoszenia:	20 Hz - 20 kHz
Impedancja:	16 omów
Czułość:	98 dB SPL przy 1 kHz
Maksymalne ciśnienie akustyczne SPL:	93 dB
Czułość mikrofonu:	-42 dBV/Pa przy 1 kHz
Wersja Bluetooth:	5.4
Wersja profilu Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth:	< 7 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Maks. temperatura robocza:	45°C

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA

APLICATIVO

Tenha mais controle e personalização na sua experiência de áudio com esse aplicativo gratuito.

MODO DE USAR

1 COLOQUE AS PONTEIRAS E OS EXPANSORES

Experimente várias combinações até encontrar a mais apropriada e o melhor desempenho sonoro 2 TECNOLOGIA TWISTLOCK™

Para um encaixe seguro e estabilidade ou

3 FONES DE OUVIDO MAGNÉTICOS

Para facilitar o gerenciamento dos cabos quando não estiverem em uso

LIGAR E CONECTAR

Segure por 2 s

Outros

Escolha "JBL Endurance Run 3 Wireless" para conectar.

* Compatível com smartphone Android na versão 6 ou posterior

CONEXÃO MULTIPONTOS

Segure por 2 s

Máximo de 2 dispositivos

CONTROLES

Bixby/Siri™/Outros

Pressione uma vez | Pressione duas vezes | Segure por 2 s

*Habilite controles

avançados conectando seu JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

ao aplicativo JBL Headphones 

RESTAURAR CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA

Segure por 5 s

MAIS RECURSOS COM O

APLICATIVO

CARREGANDO

IP65 À PROVA D'ÁGUA E POEIRA

FUNCIONAMENTO DO LED

BT conectando

BT conectado

BT não conectado

Bateria fraca

Carregando

Bateria carregada

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Tamanho do driver:	Driver dinâmico de 8 mm/0,32"
Alimentação de energia:	5 V --- 1 A
Peso:	21,06 g / 0,0464 lbs
Tipo de bateria:	Bateria de íon-lítio (130 mAh / 3,7 V)
Tempo de carga:	até 2 horas (carga total)
Tempo de reprodução (BT ligado):	Até 25 horas
Tempo de conversação:	Até 18 horas
Resposta de frequência:	20 Hz - 20 kHz
Impedância:	16 ohms
Sensibilidade:	98 dB SPL@1 kHz
SPL máximo:	93 dB
Sensibilidade do microfone:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Versão Bluetooth:	5.4
Versões de perfil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Faixa de frequência do transmissor Bluetooth:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potência do transmissor Bluetooth:	< 7 dBm (EIRP)
Modulação de transmissão Bluetooth:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK e 8DPSK
Temperatura máxima de uso:	45°C

SV**DETTA FINNS I LÅDAN
APP**

Få ännu mer kontroll och anpassning av dina musikupplevelser med den här gratis-appen.

HUR DE SKA SITTA

1 FÄST ÖRONTOPPAR OCH FÖRSTÄRKARE

Blanda och kombinera för att få optimal passform och perfekt ljud

2 TWISTLOCK™-TEKNIK

För säker passform och stabilitet eller

3 MAGNETISKA ÖRONSNÄCKOR

För enkel kabelhantering när de inte används

SLÅ PÅ & ANSLUT

Håll ned (2 s)

Övriga

Välj "JBL Endurance Run 3 Wireless" för att ansluta.

* Kompatibel med Android-telefoner som kör 6+

FLERPUNKTSANSLUTNING

Håll ned (2 s)

Max 2 enheter

KONTROLLER

Bixby/Siri™/Övriga

Tryck $\times 1$ | Tryck $\times 2$ | Håll ned (2 s)

* Aktivera avancerade kontroller genom att ansluta dina

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS till JBL Headphones-appen .

FABRIKSÅTERSTÄLLNING

Håll ned (5 s)

GÖR MER MED APPEN**LADDNING**

VATTENTÄT OCH DAMMTÄT IP65

LED-FUNKTIONER

BT ansluter

BT anslutet

BT ej anslutet

Låg batterinivå

Laddar

Fullt laddad

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Storlek på högtalarelement:	8 mm dynamiskt
Strömförsörjning:	5 V --- 1 A
Vikt:	21,06 g
Batterityp:	Litiumjon (130 mAh / 3,7 V)
Laddningstid:	2 timmar från tomt
Musikspelstid med BT på:	Upp till 25 timmar
Samtalstid:	Upp till 18 timmar
Frekvensomfång:	20 Hz–20 kHz
Impedans:	16 ohm
Känslighet:	98 dB SPL vid 1 kHz
Max SPL:	93 dB
Mikrofonkänslighet:	–42 dBV/Pa vid 1 kHz
Bluetooth-version:	5.4
Bluetooth-profilens version:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth-sändarens frekvensomfång:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Bluetooth-sändarens effekt:	< 7 dBm (EIRP)
Bluetooth-sändarens modulerings:	GFSK, $\pi/4$ -DQPSK, 8DPSK
Max drifttemperatur:	45 °C

TR**KUTU İÇERİĞİ
UYGULAMA**

Bu ücretsiz uygulama ile dinleme deneyiminizi daha fazla kontrol altına alabilir ve kişiselleştirebilirsiniz.

NASIL TAKILIR

1 KULAK UÇLARINI VE

GELİŞTİRİCİLERİ TAKIN

En iyi uyum ve ses performansı

için seçip eşleştirin

2 TWISTLOCK™ TEKNOLOJİSİ

Güvenli uyum ve denge için

veya

3 MANYETİK KULAKLIK

Kullanılmadığında kolay kablo yönetimi için

GÜCÜ AÇMA VE BAĞLANMA

Basılı Tut (2 s)

Diğerleri

Bağlanmak için "JBL Endurance Run 3 Wireless" seçeneğini seçin.

* Android 6 ve üzeri telefonlarla uyumludur

ÇOK NOKTALI BAĞLANTI

Basılı Tut (2 s)

En fazla 2 cihaz

KONTROLLER

Bixby/Siri™/Diğerleri

Bas $\times 1$ | Bas $\times 2$ | Basılı Tut (2 s)

* JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS cihazınızı JBL Headphones

uygulamasına bağlayarak gelişmiş kontrolleri etkinleştirin .

FABRİKA AYARLARI

Basılı Tut (5 s)

UYGULAMA İLE DAHA FAZLASINI**YAPIN****ŞARJ ETME****SU VE TOZ GEÇİRMEZ IP65****LED HAREKETLERİ**

BT bağlanıyor

BT bağlandı

BT bağlı değil

Düşük pil gücü

Şarj etme

Tam şarj oldu

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Sürücü boyutu:	8 mm / 0,32" Dinamik Sürücü
Güç kaynağı:	5 V --- 1 A
Ağırlık:	21,06 g / 0,0464 lbs
Pil türü:	Li-ion pil (130 mAh / 3,7 V)
Şarj etme süresi:	Şarjı tamamen tükendikten sonra 2 saat
BT açıkken müzik çalma süresi:	25 saate kadar
Konuşma süresi:	18 saate kadar
Frekans aralığı:	20 Hz - 20 kHz
Empedans:	16 ohm
Hassasiyet:	98 dB SPL@1 kHz
Maksimum SPL:	93 dB
Mikrofon hassasiyeti:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Bluetooth Sürümü:	5.4
Bluetooth profil sürümü:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth verici frekans aralığı:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth verici gücü:	< 7 dBm (EIRP)
Bluetooth verici modülasyonu:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Maksimum çalışma sıcaklığı:	45 °C

RU

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ПРИЛОЖЕНИЕ

Дополнительные возможности управления и настройки параметров прослушивания с помощью нашего бесплатного приложения.

КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ

1 НАДЕНЬТЕ НАСАДКИ И
УСИЛИТЕЛИ

Комбинируйте для идеальной посадки и звучания

2 ТЕХНОЛОГИЯ TWISTLOCK™

Для надежной фиксации и стабильности

или

3 МАГНИТНЫЕ НАУШНИКИ

Для удобного хранения кабеля, когда наушники не используются

ВКЛЮЧЕНИЕ И СОПРЯЖЕНИЕ

Удерживайте (2 сек)

Прочее

Выберите «JBL Endurance Run 3 Wireless» для подключения.

* Совместимость с телефонами Android 6+

МНОГОТОЧЕЧНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Удерживайте (2 сек)

Максимум 2 устройства

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Vixby / Siri® / Прочее

Нажмите 1 раз | Нажмите 2 раз |

Удерживайте (2 сек)

* Для расширенного

управления подключите ваши JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS к

приложению JBL Headphones 

СБРОС ДО ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

Удерживайте (5 сек)

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ

ВОЗМОЖНОСТИ С

ПРИЛОЖЕНИЕМ

ЗАРЯДКА

СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ ОТ ВОДЫ И

ПЫЛИ IP65

СИГНАЛЫ ИНДИКАТОРОВ

Подключение BT

Подключение по BT установлено

Подключение по BT не установлено

Аккумулятор разряжен

Зарядка

Полностью заряжено

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Размер мембраны:	Мембрана динамика 8 мм / 0,32 дюйма
Источник питания:	5 В --- 1 А
Вес:	21,06 г / 0,0464 фунта
Тип аккумулятора:	Литий-ионный аккумулятор (130 мА·ч / 3,7 В)
Время зарядки:	2 ч. после полной разрядки
Время воспроизведения музыки с включенным Bluetooth:	до 25 ч
Время разговора:	до 18 ч
Частотная характеристика:	20 Гц – 20 кГц
Сопротивление:	16 Ом
Чувствительность:	98 дБ УЗД при 1 кГц
Макс. УЗД:	93 дБ
Чувствительность микрофона:	-42 дБВ/Па при 1 кГц
Версия Bluetooth:	5.4
Версия профиля Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Частотный диапазон передатчика Bluetooth:	2,4 ГГц – 2,4835 ГГц
Мощность передатчика Bluetooth:	< 7 дБ/мВт (ЭИИМ)
Модуляция передатчика Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-CN

产品清单

App

立即下载这款免费app，打造更具个性化的聆听体验，掌控耳机的各项功能。

佩戴方法

1 装上耳塞和耳翼
经混合搭配后获更好的贴合度及音频性能
2 TWISTLOCK™ 技术
稳固贴合，不易掉落或

3 磁吸耳机

不用耳机时，将左右耳机贴近即可互相吸附，方便整理线缆

开启和连接

按住（2秒）

其他

选择“JBL Endurance Run 3 Wireless”以连接。

* 与运行 Android 6 以上版本的手机兼容

多点连接

按住（2秒）

最多2台设备

控制

Bixby/Siri®/其他

按1下|按2下|

按住（2秒）

* 将 JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

连接到 JBL Headphones app 

以启用高级控制功能。

恢复出厂设置

按住（5秒）

探索更多功能

充电

IP65 级防尘防水

LED 指示灯模式

蓝牙正在连接

蓝牙已连接

蓝牙未连接

电池电量低

正在充电

已充满

技术规格

型号：

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

驱动单元尺寸：

8 mm / 0.32" 动圈驱动单元

电源：

5V --- 1A

重量：

21.06 g / 0.0464 lbs

电池类型：

锂离子电池 (130 mAh / 3.7 V)

充电时间：

2 小时 (从空电量到充满)

开启蓝牙时的

音乐播放时间：

长达 25 小时

通话时间：

长达 18 小时

频率响应：

20 Hz - 20 kHz

阻抗：

16 Ω

灵敏度：

98 dB SPL @ 1 kHz

最大声压级：

93 dB

麦克风灵敏度：

-42 dBV/Pa @ 1 kHz

蓝牙版本：

5.4

蓝牙配置文件版本：

A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8

蓝牙发射器频率范围：

2.4 GHz - 2.4835 GHz

蓝牙发射器功率：

< 7 dBm (EIRP)

蓝牙发射器调制：

GFSK、π/4-QPSK、8DPSK

最高运行温度：

45 °C

ZH-TW

包裝盒內物品

應用程式

透過這個免費的應用程式，您可以更好地控制和個性化您的聆聽體驗。

如何佩戴

1 安裝耳塞及穩固套
混合搭配，打造最合適的配戴感與最佳音效表現
2 TWISTLOCK™ 技術

確保配戴穩固與穩定性或

3 磁性耳塞

方便整理線材，閒置時更整潔

開機並連接

按住（2秒）

其他

選擇「JBL Endurance Run 3 Wireless」進行連接。

* 相容於 Android 6 以上的手機

多點連接

按住（2秒）

最多2個裝置

控制鈕

Bixby/Siri®/其他

按一下|按兩下|

按住（2秒）

* 將透過您的

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

連接到 JBL Headphones 應用程式 

，啟用進階控制。

原廠重設

按住（5秒）

藉此應用程式做更多的事

充電

防水及防塵 IP65

LED 指示狀態

藍牙連接中

藍牙已連接

藍牙未連接

電池電量低

充電中

已充滿電

技術規格

型號:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
驅動單元尺寸:	8 mm / 0.32" 動態驅動單元
電源:	5 V --- 1 A
重量:	21.06 g / 0.0464 lbs
電池類型:	鋰離子電池 (130 mAh / 3.7 V)
充電時間:	從零電量到充滿需 2 小時
在藍牙開啟時的音樂播放時間:	長達 25 小時
通話時間:	長達 18 小時
響應頻率:	20 Hz - 20 kHz
阻抗:	16 歐姆
靈敏度:	98 dB SPL@1 kHz
最大 SPL:	93 dB
麥克風靈敏度:	-42 dBV/Pa@1 kHz
藍牙版本:	5.4
藍牙設定檔版本:	A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8
藍牙發射機頻率範圍:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
藍牙發射機功率:	< 7 dBm (EIRP)
藍牙發射機調變:	GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK
最高工作溫度:	45 °C

ID

ISI KOTAK APLIKASI

Miliki aplikasi gratis ini agar kontrol dan personalisasi pengalaman mendengarkan sepenuhnya ada di tangan Anda.

CARA PEMAKAIAAN

1 PASANG EARTIP DAN ENHANCER
Padu padankan demi kenyamanan dan kualitas audio

2 TEKNOLOGI TWISTLOCK™

Agar produk terpasang kencang dan stabil
atau

3 EARBUD MAGNETIS

Memudahkan membereskan kabel saat produk tidak digunakan

MENYALAKAN & MENYAMBUNGKAN

Tahan (2 dtk)

Lainnya

Pilih "JBL Endurance Run 3 Wireless" untuk menyambungkan.

* Kompatibel dengan ponsel Android dengan sistem 6+

SAMBUNGAN BANYAK TITIK

Tahan (2 dtk)

Maksimum 2 perangkat

KONTROL

Bixby/Siri®/Lainnya

Tekan × 1 | Tekan × 2 | Tahan (2 dtk)

* Aktifkan kontrol lanjutan

dengan menyambungkan

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS ke

aplikasi JBL Headphones 

ATUR ULANG KE PENGATURAN

PABRIK

Tahan (5 dtk)

KEGUNAAN LAIN APLIKASI

PENGISIAN DAYA

IP65 TAHAN AIR DAN TAHAN

DEBU

POLA LED

BT menyambungkan

BT tersambung

BT tidak tersambung

Daya baterai lemah

Mengisi daya

Daya terisi penuh

SPESIFIKASI TEKNIS

Model:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
Ukuran driver:	Driver Dinamis 8 mm/0,32"
Catu daya:	5 V --- 1 A
Berat:	21,06 g/0,0464 lbs
Tipe baterai:	Baterai Li-ion (130 mAh/3,7 V)
Lama pengisian daya:	2 jam dari keadaan kosong
Waktu putar musik dengan BT aktif:	Hingga 25 jam
Waktu bicara:	Hingga 18 jam
Respons frekuensi:	20 Hz – 20 kHz
Impedans:	16 ohm
Sensitivitas:	98 dB SPL@1 kHz
SPL Maksimum:	93 dB
Sensitivitas mikrofon:	-42 dBV/Pa@1 kHz
Versi Bluetooth:	5.4
Versi profil Bluetooth:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Rentang frekuensi pemancar Bluetooth:	2,4 GHz – 2,4835 GHz
Daya pemancar Bluetooth:	< 7 dBm (EIRP)
Modulasi pemancar Bluetooth:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
Suhu pengoperasian maksimum:	45 °C

JP

同梱品 アプリ

無料専用アプリで各種設定や調整をおこなってください。

装着方法

1 イヤーチップとエンハンサーを取り付ける
完璧なフィット感とオーディオパフォーマンスを追求した組み合わせと調和

2 ツイストロックテクノロジー

確実にフィットして安定または

3 マグネット式イヤホン
使用していない時のケーブル管理も簡単

電源オン&接続

長押しする (2秒間)

その他

「JBL Endurance Run 3 Wireless」を選択して接続。

* Android OSバージョン6以上に対応

マルチポイント接続

長押しする (2秒間)

最大2台のデバイス

操作

Bixby / Siri® / その他

押す×1 | 押す×2 |

長押しする (2秒間)

* JBL Headphonesアプリに

JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESSを

接続すれば、さらに詳細な

操作設定が可能です

🔊。

初期化

長押しする (5秒間)

アプリでさらに多くのこ

とができます

充電する

防水&防塵仕様IP65

LEDの動作

BTに接続中

BT接続済み

BT未接続

バッテリー残量少

充電中

充電完了

技術仕様

モデル名:

ドライバーサイズ:

電源:

重量:

バッテリーの種類:

充電時間:

BTをオンにした状態での

音楽再生時間:

Talk time:

周波数特性:

インピーダンス:

出力音圧レベル:

最大音圧レベル:

マイクの出力音圧

レベル:

Bluetoothバージョン:

Bluetoothプロファイル

バージョン:

Bluetooth対応トランスミッ

ター周波数帯域:

Bluetooth対応トランスミッ

ター出力:

Bluetooth対応トランスミッ

ター変調:

最大動作保証温度:

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

8mmダイナミックドライバー

5V---1A

約21.06g

リチウムイオンバッテリー

(130mAh/3.7V)

約2時間

最大約25時間

最大約18時間

20Hz~20kHz

16Ω

98dB SPL@1kHz

93dB

-42dBV/Pa@1kHz

5.4

A2DP V1.4、AVRCP V1.6.3、HFP V1.8

2.4GHz~2.4835GHz

7dBm未満 (EIRP)

GFSK、π/4-DQPSK、8DPSK

45°C

KO

구성품

앱

해당 무료 앱을 통해 청취 경험을 더욱 효과적으로 제어하고 개인화할 수 있습니다.

착용 방법

1 이어팁과 인핸서 장착
완벽한 착용감과 오디오 성능을 위한 믹스 앤 매치

2 TWISTLOCK™ 기술

편안한 착용감과 안정감 또는

3 마그네틱 이어버드

사용하지 않을 때

케이블을 쉽게 관리

전원 켜기 & 연결

홀드(2초)

기타

연결할 "JBL Endurance Run 3 Wireless"를 선택합니다.

* 6+를 실행 중인 Android

휴대폰과 호환 가능

멀티포인트 연결

홀드(2초)

최대 2대의 장치까지 연결

제어

Bixby/Siri®/기타

1회 누르기 | 2회 누르기 |

홀드(2초)

* JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS

를 JBL Headphones 앱 에

연결하여 고급 컨트롤을

활성화합니다.

공장 초기화

홀드(5초)

앱으로 더 많은 기능 즐기기

충전

방수 및 방진 IP65

LED 동작

BT 연결 중

BT 연결됨

BT 연결 안 됨

배터리 부족

충전 중

완전 충전됨

기술 사양

모델:	ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
드라이버 크기:	8 mm/0.32" 다이내믹 드라이버
전원 공급 장치:	5V --- 1A
중량:	21.06 g/0.0464 lbs
배터리 유형:	리튬 이온 배터리(130mAh/3.7V)
충전 시간:	배터리 방전부터 2시간
BT로 음악 재생:	최대 25시간
통화 시간:	최대 18시간
주파수 응답:	20Hz~20kHz
임피던스:	16Ω
민감도:	98dB SPL@1kHz
최대 SPL:	93dB
마이크 민감도:	-42dBV/Pa@1kHz
Bluetooth 버전:	5.4
Bluetooth 프로파일 버전:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
Bluetooth 송신기 주파수 범위:	2.4GHz~2.4835GHz
Bluetooth 송신기 출력:	<7 dBm (EIRP)
Bluetooth 송신기 변조:	GFSK, π/4-QPSK, 8DPSK
최대 작동 온도:	45°C

MM

ဗူးအတွင်း ပါဝင်သည့်

ပစ္စည်းများ

အက်ပ်

ဤအခမဲ့အက်ပ်ကို

အသုံးပြု၍ ထိန်းချုပ်မှုများ

ကို ပိုမိုပြုလုပ်ပြီး သင့်နား

ဆင်ခံစားမှုအတွေ့အကြုံ

ကို စိတ်ကြိုက်ရယူလိုက်ပါ။

တပ်ဆင်အသုံးပြုနည်း

1 နားကြပ်ထိပ်များနှင့် အသံ

စွမ်းဆောင်ရည်မြှင့် ပစ္စည်း

များကို တပ်ဆင်ပါ

ပြည့်စုံသည့် အပြင်အဆင်

နှင့် အသံစွမ်းဆောင်ရည်ကို

ရရှိရန် ပေါင်းစပ်တပ်ဆင်ပါ

2 TWISTLOCK™ နည်းပညာ

ခိုင်မြဲအံ့ကိုက်ဖြစ်ရေးနှင့်

တည်ငြိမ်ရေးအတွက်

သို့မဟုတ်

3 သံလိုက် နားကြပ်များ

အသုံးမပြုချိန်တွင် လွယ်ကူ

သော ကြိုးစိမ့်ခန့်ခွဲရေး

အတွက်

ပါဝါဖွင့်ခြင်းနှင့် ချိတ်ဆက်

ခြင်း

(၂ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

အခြား

ချိတ်ဆက်ရန် "JBL Endurance

Run 3 Wireless" ကို ရွေးပါ။

* Android ဗားရှင်း 6 အထက်ရှိ

သောဘယ်ဖုန်းမဆိုအသုံးပြု

လို့ရပါ တယ်

ကိရိယာတစ်ခုထက်ပို၍

ချိတ်ဆက်ခြင်း

(၂ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

ကိရိယာ ၂ ခုအထိ အများ

ဆုံးချိတ်ဆက်နိုင်သည်

ထိန်းချုပ်မှုများ

Bixby/Siri®/အခြား

၁ ကြိမ်နှိပ်ပါ | ၂ ကြိမ် နှိပ်ပါ |

(၂ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

* သင့် JBL ENDURANCE RUN 3

WIRELESS ကို JBL Headphones အ

က်ပ်  နှင့် ချိတ်ဆက်ခြင်း

ဖြင့် အဆင့်မြှင့်ထိန်းချုပ်မှု

များကို ဖွင့်လှစ်အသုံးပြုပါ။

စက်ရုံထုတ်ဆက်တင်

အတိုင်း ပြန်လည်သတ်မှတ်

ခြင်း

(၅ စက္ကန့်) ဖိထားရန်

အက်ပ်ကို အသုံးပြု၍ ပိုမို

အသုံးပြုနိုင်ပါသည်

အားသွင်းခြင်း

ရေစိမ့်၊ ဖုန်မှုန့်ဒဏ်ခံ IP65

LED ပြသမှုပုံစံများ

BT ချိတ်ဆက်နေပါသည်

BT ချိတ်ဆက်ထားပြီးပါပြီ

BT ချိတ်ဆက်မထားပါ

ဘတ္တရီအားနည်းနေသည်

အားသွင်းခြင်း

အားအပြည့်သွင်းပြီးပါပြီ

مشحونة بالكامل

מפרט טכני
דגם:
גודל דרייבר:
מתח:
משקל:
סוג סוללה:
זמן טעינה:
זמן השמעת מוזיקה כאשר BT מופעל:
זמן שיחה:
תגובת תדר:
עכבה:
רגישות:
דרגת SPL מירבית:
רגישות מיקרופון:
גרסת Bluetooth:
גרסת פרופיל Bluetooth:
טווח תדרים של משדר Bluetooth:
עוצמת משדר Bluetooth:
אפנון משדר Bluetooth:
טמפרטורת פעולה מרבית:

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
דרייבר דינמי 8 מ"מ
5 V == 1 A
21.06 גרם
סוללת ליתיום-יון (3.7/130 mAh וולט)
שעתיים ממצב מרוקן
עד 25 שעות
עד 18 שעות
20 Hz - 20 kHz
16 ohm
98 dB SPL@1 kHz
93 dB
-42 dBV/Pa@1 kHz
5.4
A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
2.4 GHz - 2.4835 GHz
< 7 dBm (EIRP)
GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
45 °C

HE

תכולת המארז אפליקציה

קבלו בקרה טובה יותר כמו גם התאמה אישית של חוריית ההאזנה, הכל באמצעות אפליקציה חנימית זו.
כיצד לעבוד
1 יש לחבר את המתאמים והמהדקים לאוזניים מערבבים ומתאימים להתאמה מושלמת וביצועי אודיו מעולים
2 טכנולוגיית TWISTLOCK™ להבטחת התאמה ויציבות או
3 אחניות כפתור מגנטיות לניהול כבלים קל כשלא בשימוש
הפעלה וחיבור
לחיצה ממושכת (2 שני') אחרים
יש לבחור "JBL Endurance Run 3 Wireless"
כדי להתחבר.
* תואם לטלפונים מבוססי אנדרואיד בגרסה 6 ומעלה

חיבור רב-נקודתי

לחיצה ממושכת (2 שני') שני מכשירים לכל היותר
לפקודות
Bixby/Siri®/אחרים
יש ללחוץ x 1 | יש ללחוץ x 2 |
לחיצה ממושכת (2 שני')
* ניתן לאפשר פקדים מתקדמים על ידי חיבור JBL ENDURANCE RUN 3 WIRELESS לאפליקציית JBL Headphones.
איפוס להגדרות היצרן
לחיצה ממושכת (5 שני')
אפשרויות נוספות הזמינות באפליקציה טעינה
עמיד במים ועמידות ואבק בתקן IP65
תפקוד נורית חיווי LED
מתחבר ל-BT (בלוטות')
BT (הבלוטות') מחובר אינו מחובר ל-BT (בלוטות')
סוללה חלשה
טעינה
סוללה טעונה במלואה

המאפיינים הטכניים
הפרטים:

חجم המשקל:
מסדר היסודי بالطاقة:
המשקל:
סוג הבטרייה:
זמן הטעינה:
זמן פעולה עם המוזיקה مع تشغيل البلوتوث:
مدى التحدث:
استجابة التردد:
المقاومة الكهربائية:
الحساسية:
أقصى مستوى ضغط صوت:
حساسية الميكروفون:
إصدار Bluetooth:
إصدار ملف تعريف Bluetooth:
النطاق الترددي لموس Bluetooth:
قدرة جهاز إرسال Bluetooth:
ضبط وحدات جهاز إرسال Bluetooth:
درجة حرارة التشغيل القصوى:

ENDURANCE RUN 3 WIRELESS
משקל דינמי: 8 מ"מ / 0.32 גרם
5 פולט == 1 אמפר
21.06 גרם / 0.0464 רطل
בטרייה ליתיום-יון (130 מ"מלי אמפר في الساعة/3.7 פולט)
2 ساعة عندما تكون فارغة
حتى 25 ساعة
حتى 18 ساعات
20 هرتز - 20 كيلوهرتز
16 أوم
98 ديسيبل من مستوى ضغط الصوت على 1 كيلو هرتز
93 ديسيبل
42- ديسيبل فولت/باسكال على 1 كيلو هرتز
5.4
A2DP V1.4, AVRCP V1.6.3, HFP V1.8
2.4 جيجا هرتز - 2.4835 جيجا هرتز (> 7 ديسيبل ميلي واط (EIRP)
GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
45 درجة مئوية



To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

- FR pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.
- DA For at optimere batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang i kvartalet. Batteriets levetid afhænger af brugsmonstre og omgivelser.
- DE Lade zum Schutz des Akkus diesen mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Akkulebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren.
- EL Για να προστατέψετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωή της μπαταρίας ποικίλλει ανάλογα με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες.
- ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales.
- FI Akun käyttöäin turvaamiseksi, lataa täyteen ainakin kerran 3 kuukauden välein. Akun käyttöikä vaihtelee käyttötapojen ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

- HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében teljesen töltsd fel 3 havonta legalább egyszer. Az akkumulátor élettartama a használatától, és a környezeti feltételektől függ.
- IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.
- NL Voor een optimale levensduur de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikspatronen en omgevingscondities.
- NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmonster og omgivelserforhold.
- PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia.
- PT-BR Para garantir a durabilidade da bateria, carregue-a totalmente pelo menos uma vez a cada três meses. A vida útil da bateria depende dos padrões de uso e das condições do ambiente.
- SV För att förbättra batteriets livslängd ska det laddas det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användning och miljöförhållanden.
- TR Pil ömrünü uzatmak için en az 3 ayda bir tam olarak şarj edin. Pil ömrü kullanım şekline ve çevresel şartlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir.
- RU Чтобы продлить срок службы аккумулятора, полностью заряжайте его по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумулятора зависит от способов использования и условий окружающей среды.

- ZH-CN 为了保护电池寿命,请每至少 3 个月进行一次充满。电池寿命因使用方式和环境条件而异。
- ZH-TW 為保護電池的使用壽命,請至少每 3 個月對電池充滿一次電。電池續航時間因使用模式和環境條件而異。
- ID Agar baterai awet, isi dayanya hingga penuh paling sedikit sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pola penggunaan dan kondisi lingkungan.
- JP バッテリー寿命を延ばすために、最低3か月に1回はフル充電してください。バッテリーの寿命は使用パターンや環境条件によって異なります。
- KO 배터리 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리 수명은 사용 패턴 및 환경 조건에 따라 다를 수 있습니다.
- MM ဘတ္တရီသက်တမ်းတိုးတောင်းခြင်းမှ ကာကွယ်ရန် အနည်းဆုံး 3 လတစ်ကြိမ် ဘတ္တရီကို အားအပြည့်သွင်းပါ။ ဘတ္တရီသက်တမ်းသည် သုံးစွဲမှုပုံစံများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများအပေါ်မူတည်ပြီး အပြောင်းအလဲရှိနိုင်သည်။
- AR لحماية عمر البطارية، اشحنها بالكامل مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. ويختلف عمر البطارية بسبب أنماط الاستخدام والظروف البيئية.
- HE כדי להגן על אורך חיי הסוללה, יש לטעון את הסוללה במלואה לפחות פעם בשלושה חודשים. חיי הסוללה ישתנו בהתאם לאופן השימוש ולתנאי הסביבה.



The power delivered by the charger must be between min 2.5 Watts required by the radio equipment, and max 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

- FR** La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre 2,5 watts minimum requis par l'équipement radio et 5 watts maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
- DA** Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem mindst 2,5 watt, som kræves af radioudstyret, og højst 5 watt for at nå den maksimale opladningshastighed.
- DE** Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 2,5 Watt, die das Funkgerät benötigt, und maximal 5 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

EL Η ισχύς που παρέχει ο φορτιστής πρέπει να κυμαίνεται μεταξύ 2,5 Watts τουλάχιστον που απαιτούνται από τον ραδιοφωνικό εξοπλισμό και 5 Watts το πολύ, προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

ES La potencia que aporta el cargador debe estar entre un mínimo de 2,5 W requerido por el equipo de radio y un máximo de 5 W para lograr la máxima velocidad de carga.

FI Laturin antaman tehon on oltava vähintään 2,5 watin ja enintään 5 watin välillä, jotta saavutetaan suurin mahdollinen latausnopeus.

HU A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min. 2,5 Watt és max. 5 Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

IT La potenza erogata dal caricatore deve essere compresa tra min 2,5 Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max 5 Watt per raggiungere la velocità di ricarica massima.

NL Het door de oplader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2,5 Watt liggen dat is vereist door de radioapparatuur, en maximaal 5 Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

NO For å oppnå maksimal ladehastighet må strømmen fra laderen være mellom min. 2,5 watt som kreves av radioutstyret og 5 watt.

PL Moc dostarczana do ładowarki musi mieścić się w zakresie od minimum 2,5 W wymaganym przez sprzęt radiowy i maksymalnie 5 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

SV Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan min 2,5 watt som krävs för radioutrustningen och max 5 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

TR Maksimum şarj hızına ulaşmak için şarj cihazının sağladığı güç, radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2,5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para avaliação da conformidade de produtos para telecomunicações e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Atenção: conforme lei brasileira nº 11.291, a exposição prolongada a ruídos superiores a 85dB pode causar danos ao sistema auditivo.



DO NOT ATTEMPT TO OPEN, SERVICE, OR DISASSEMBLE THE BATTERY | DO NOT SHORT CIRCUIT | MAY EXPLODE IF DISPOSED OF IN FIRE | RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE | DISPOSE OR RECYCLE USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS



FR

Cet appareil,
ses accessoires
et cordons
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Product specifications and app screens are subject to change without notice.

HP_JBL_Endurance Run 3 Wireless_QSG_Global_SOP_V7